



1841

**Спеціальний
випуск № 2
2013**

Засновник – Національний
медичний університет
імені О.О. Богомольця
МОЗ України

Періодичність виходу
4 рази на рік.
Журнал внесено до переліку
фахових видань
з медичних наук
(постанова Президії
ВАК України
№1-05/8 від 22.12.2010 р.)
Регістраційне свідоцтво
КВ № 17028-5798ПР.

Рекомендовано Вченою
Радою НМУ
імені О.О. Богомольця, м. Київ
(протокол № 4
від 15 лютого 2013 р.)
Усі права стосовно
опублікованих статей
залишено за редакцією.
Відповідальність за добір
та викладення фактів
у статтях несуть автори,
а за зміст рекламних
матеріалів – рекламодавці.
Передрук можливий за згоди
редакції та з посиланням
на джерело.
До друку приймаються
наукові матеріали,
які відповідають вимогам
до публікації в даному
виданні.

Видавець
ТОВ "Видавництво "КІМ"
Свідоцтво ДК № 2888
від 03.07.2007 р.

Підписано до друку
28.03.2013 р.
Формат 60х84/8
Друк офсетний.
Папір офсетний
Тираж 500. Зам. № 010-13.

Адреса
для кореспонденції:
Редакція Українського
науково-медичного
молодіжного журналу,
науковий відділ,
бул. Т. Шевченка, 13,
м. Київ, 01601

Телефон: (044) 234-60-63
Факс: (044) 234-69-75
E-mail: tmv_nmu@ukr.net

© Національний медичний
університет
імені О.О. Богомольця, 2013

ISSN 1996-353X

Міністерство охорони здоров'я України
Національний медичний університет імені О.О. Богомольця

НАУКОВО-ПРАКТИЧНЕ ВИДАННЯ

УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-МЕДИЧНИЙ МОЛОДІЖНИЙ ЖУРНАЛ

Видається за наукової підтримки Національної академії наук України
та Національної академії медичних наук України
Представлений в Ulrich's International Periodicals Directory

ГОЛОВА РЕДАКЦІЙНОЇ РАДИ ТА ШЕФ-РЕДАКТОР:

Москаленко В.Ф. – ректор Національного медичного університету імені О.О. Богомольця,
віце-президент НАМН України, академік НАМН України, член-кореспондент НАПН України,
професор

ЗАСТУПНИКИ ГОЛОВИ РЕДАКЦІЙНОЇ РАДИ:

Антоненко М.Ю. Петяженко В.З. Цехмістер Я.В. Яворовський О.П.

Головний редактор: Ковальчук О.І.

Заступники головного редактора: Волоосовець А.О., Мороз В.В., Рибачук А.В.

Відповідальний секретар: Антоненко О.В.

ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ РАДИ:

Амосова К.М.	Захараєв М.П.	Пауменко О.М.	Фамін П.Д.
Бардов В.Г.	Крамарьов С.О.	Песпрядько В.П.	Хайтович М.В.
Благодаров В.М.	Кричевська О.Я.	Ніженковська І.В.	Цимбалюк В.І.
Боднар П.М.	Лизогуб В.Г.	Омельчук С.Т.	Чайковський Ю.Б.
Булах І.С.	Майданник В.Г.	Петренко В.І.	Чалий О.В.
Васильєва І.В.	Максименко С.Д.	Романенко О.В.	Чекман І.С.
Веніківський Б.М.	Маланчук В.О.	Соколова Л.І.	Черкасов В.Г.
Волоосовець О.П.	Михайличенко Б.В.	Степаненко В.І.	Ширококов В.П.
Голубовська О.А.	Мішалов В.Г.	Сятиня М.Л.	Щепотін І.Б.
Грузєва Т.С.	Музиченко П.Ф.	Тяжєка О.В.	Яременко О.Б.
Дронов О.І.			

ПОЧЕСНІ ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ РАДИ:

Біловол О.М.	Кундієв Ю.І.	Чазов Є.І. (Російська Федерація)
Богатирьова Р.В.	Міхньов В.А.	Joanna Chorostowska-Wyńniko (Польща)
Бутенко Г.М.	Мойбенко О.О.	Robert A Freitas Jr. (США)
Гринь В.К.	Мороз В.М.	Kowalski Janusz (Польща)
Запорожан В.М.	Розенфельд Л.Г.	Lotti Torello (Італія)
Книшов Г.В.	Сердюк А.М.	Joseph L. Pace (Мальта)
Кремень В.Г.	Єпископ Іларій	Tsankov Nikolai (Болгарія)
	(Шишковський Е.С.)	

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

Блажая А.В.	Кириця П.С.	Малочек А.Ю.	Ярмалюк Є.С.
Божук Б.С.	Козачук Є.С.	Наумова Л.О.	Петелицька Л.Б.
Болтянський В.В.	Короленко В.В.	Небесна Т.Ю.	Петросян А.А.
Борисенко А.А.	Кузьміна Д.Р.	Неспрядько Т.С.	Пузиренко А.М.
Володін М.О.	Курбанов А.К.	Парій В.В.	Рижкова Т.А.
Гапонова К.В.	Куцузова К.В.	Третяк Г.С.	Степаненко Р.Л.
Джума К.А.	Лисенко О.Ю.	Фіщенко Я.В.	Тарасюк Т.В.
Ішук В.О.	Мелкумян Г.А.	Шандюк В.Ю.	Тимохіна Т.О.

ПОЧЕСНІ ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ КОЛЕГІЇ:

Вітовська О.П.	Колеснікова І.П.	Хаменко Л.О.
Іоффе О.Ю.	Скрипник Р.Л.	Чежук В.С.

ISSN 1996-353X

Ministry of Public Health of Ukraine
Bogomolets National Medical University

THEORETICAL AND PRACTICAL EDITION

UKRAINIAN SCIENTIFIC MEDICAL YOUTH JOURNAL

Published by scientific support of the National Academy of Sciences
and National Academy of Medical Sciences of Ukraine

Introduced in Ulrich's International Periodicals Directory



1841

Special
Edition № 2
2013

HEAD OF THE EDITORIAL COUNCIL AND CHIEF-EDITOR:

Moskalenko V.F. – Rector of Bogomolets National Medical University, Vice-president of National Academy of Medical Sciences of Ukraine, academician of NAMS of Ukraine, corresponding member of the National Academy of Pedagogical Sciences of Ukraine, Professor

DEPUTY HEAD OF THE EDITORIAL COUNCIL:

Antonenko M.Yu. Netiazhenko V.Z. Tsekhmister Ya.V. Yavorovskiy O.P.

Chief Editor: *Kovalchuk O.I.*

Deputy Editors: *Volosovets A.O., Moroz V.V., Rybachuk A.V.*

Executive Secretary: *Antonenko O.V.*

MEMBERS OF THE EDITORIAL COUNCIL:

<i>Amosova K.M.</i>	<i>Zakharash M.P.</i>	<i>Naumenko O.M.</i>	<i>Haitovych M.V.</i>
<i>Bardov V.H.</i>	<i>Kolesnikova I.P.</i>	<i>Nespiadko V.P.</i>	<i>Khomenko L.O.</i>
<i>Blagodarov V.M.</i>	<i>Kramarov S.O.</i>	<i>Nizhenkovska I.V.</i>	<i>Tsyballuk V.I.</i>
<i>Bodnar P.M.</i>	<i>Krychevska O.Yu.</i>	<i>Omelchuk S.T.</i>	<i>Chaikovskiy Yu.B.</i>
<i>Bulakh I.Ye.</i>	<i>Lyzohub V.H.</i>	<i>Petrenko V.I.</i>	<i>Chalyi O.V.</i>
<i>Vasylyeva I.V.</i>	<i>Maidannyk V.H.</i>	<i>Romanenko O.V.</i>	<i>Chekman I.S.</i>
<i>Ventskivskiy B.M.</i>	<i>Maksymenko S.D.</i>	<i>Sokolova S.I.</i>	<i>Cherkasov V.G.</i>
<i>Volosovets O.P.</i>	<i>Malanchuk V.O.</i>	<i>Stepanenko V.I.</i>	<i>Shyrobokov V.P.</i>
<i>Golubovska O.A.</i>	<i>Mykhailchenko B.V.</i>	<i>Siatynia M.L.</i>	<i>Shchepotin I.B.</i>
<i>Gruzleva T.S.</i>	<i>Mishalov V.H.</i>	<i>Tiazhka O.V.</i>	<i>Yaremenko O.B.</i>
<i>Dronov O.I.</i>	<i>Muzychenko P.F.</i>	<i>Fomin P.D.</i>	

HONoured MEMBERS OF THE EDITORIAL COUNCIL:

<i>Bilovol O.M.</i>	<i>Kundliev Yu.I.</i>	<i>Chazov Ye.I. (Russian Federation)</i>
<i>Bohatyriova R.V.</i>	<i>Mikhnov V.A.</i>	<i>Joanna Chorostowska-Wynimko (Poland)</i>
<i>Butenko G.M.</i>	<i>Moibenko O.O.</i>	<i>Robert A. Freitas Jr. (USA)</i>
<i>Gryn V.K.</i>	<i>Moroz V.M.</i>	<i>Kowalski Janusz (Poland)</i>
<i>Zaporozhan V.M.</i>	<i>Rozenfeld L.G.</i>	<i>Lotti Torello (Italy)</i>
<i>Knyshov G.V.</i>	<i>Serdiuk A.M.</i>	<i>Joseph L. Pace (Malta)</i>
<i>Kremen V.H.</i>	<i>Bishop Ilaril (Shyshkovskiy E.S.)</i>	<i>Tsankov Nikolai (Bulgaria)</i>

EDITORIAL BOARD:

<i>Blahaia A.V.</i>	<i>Kyrytsia N.S.</i>	<i>Molochek A.Yu.</i>	<i>Yarmoliuk Ye.S.</i>
<i>Bozhuk B.S.</i>	<i>Kozachuk Ye.S.</i>	<i>Naumova L.O.</i>	<i>Petylytska L.B.</i>
<i>Boltianskyi V.V.</i>	<i>Korolenko V.V.</i>	<i>Nebesna T.Yu.</i>	<i>Petrosian A.A.</i>
<i>Borysenko A.A.</i>	<i>Kuzmina D.R.</i>	<i>Nespiadko T.S.</i>	<i>Puzyrenko A.M.</i>
<i>Volodii M.O.</i>	<i>Kurbanov A.K.</i>	<i>Paril V.V.</i>	<i>Ryzhkova T.A.</i>
<i>Haponova K.V.</i>	<i>Kutuzova K.V.</i>	<i>Tretlak H.S.</i>	<i>Stepanenko R.L.</i>
<i>Dzhuma K.A.</i>	<i>Lysenko O.Yu.</i>	<i>Fishchenko Ya.V.</i>	<i>Tarasiuk T.V.</i>
<i>Ishchuk V.O.</i>	<i>Melkumian H.A.</i>	<i>Shandluk V.Yu.</i>	<i>Timokhina T.O.</i>

HONoured MEMBERS OF THE EDITORIAL BOARD:

<i>Vitovska O.P.</i>	<i>Kolesnikova I.P.</i>	<i>Khomenko L.O.</i>
<i>Ioffe O.Yu.</i>	<i>Skrypnyk R.L.</i>	<i>Cheshuk V.Ye.</i>

Founder – Bogomolets
National Medical University
Ministry of Public Health
of Ukraine

Publication frequency –
4 times a year.

The Journal is included in
the list of professional
publications in Medical
Sciences (Resolution of the
HAC Presidium of Ukraine
№1-05/8 from 22.12.2010)
Registration Certificate
KB № 17028-5798NP

Recommended by the
Academic Council of the
Bogomolets National Medical
University, Kyiv
(protocol № 4
from February 15, 2013)

All rights concerning published
articles are reserved to the
editorial board.
Responsibility for selection
and presentation of the facts
in the articles is held by
authors, and of the content
of advertising material –
by advertisers.
Reprint is possible with
consent of the
editorial board and reference.
Research materials accepted
for publishing must meet the
publication requirements
of this edition.

Publisher

"KIM" Publishing house" Ltd.
Certificate DK № 2888
from 03.07.2007

Signed in print on 28.03.2013
Format 60x84/8 Offset print.
Offset paper.
Circulation: 500.
Sam. № 010-13.

Correspondence address:

Editorial board of the
Ukrainian Scientific Medical
Youth Journal
Research Department,
13, T. Shevchenko blvd.
Kyiv, 01601

Tel.: (044) 234-60-63

Fax: (044) 234-69-75

E-mail: tmv_nmu@ukr.net

© Bogomolets National
Medical University, 2013

цитолізу та вираженістю змін у гемограмі (активність АЛАТ корелює з кількістю лейкоцитів та лімфоцитів).

Summary. The research presents the results of medical observation of 100 adults with EBV-infectious mononucleosis. The laboratory peculiarities of liver injury, such as cytolytic syndrome, dysproteinemia, cholestasis and hyperbilirubinaemia, are revealed.

ОЦІНКА РИЗИКУ ІНФІКУВАННЯ ІКСОДОВИМ КЛІЩОВИМ БОРЕЛІОЗОМ НА ТЕРИТОРІЇ ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ

ESTIMATION OF THE RISK OF IXODES BORRELIOSES INFECTION IN KHARKIV REGION

Сухорукова М. Ф. / M. Sukhorukova

Науковий керівник: д. м. н., професор Т.О. Чумаченко
Харківський національний медичний університет
Кафедра епідеміології
(зав. кафедри: д. м. н., професор Т.О. Чумаченко)
м. Харків, Україна

В останні роки спостерігається зріст захворюваності на іксодовий кліщовий бореліоз (ІКБ) населення Харківської області та зростання інфікованості кліщів бореліями.

Мета: оцінити ризик інфікування ІКБ у Харківській області та визначити фактори та території ризику.

Матеріали і методи. Проаналізовано захворюваність на ІКБ і результати лабораторних досліджень кліщів за 2008-2012 рр. в Харківській області.

Результати. За період дослідження зареєстровано 262 випадки ІКБ, спостерігається виражена сезонність захворюваності з травня по жовтень; у захворілих присмоктування кліща найчастіше відбулось у травні-червні та жовтні. Інфікувалось в антропоургічних осередках 50,7% захворілих. В місцях відпочинку постраждали 38,9% захворілих, 32,1% – при відвідуванні лісу; 14,9% покусані кліщами на дачах та присадибних ділянках. Щороку більшість захворілих отримали укуси при відвідуванні місць відпочинку, у 2011 р. – при відвідуванні лісу (47,2%).

Завдяки покращенню обізнаності населення зверненість його за медичною допомогою з приводу укусів, щорічно зростає і у 2012 р. склала 68,5 на 100 тис. населення проти 27,2 у 2008 р.

При аналізі результатів дослідження кліщів, знятих з людей (2331) за 2008-2012 рр., наявність борелій виявлено в 17,2%. У порівнянні з 2008 р. інфікованість кліщів зросла в 3 рази і склала у 2012 р. 22,0%. Превентивне лікування постраждалих від укусу інфікованим кліщем (381 особа) попередило розвиток захворювання.

Більш високий показник інфікованості кліщів відмічався на території м. Харкова (2010 р. - 15,5%, 2011 р. - 20,6%, 2012 р. - 23,9%), осередки розташовані в лісопарковій зоні північно-східної частини міста та інших місцях масового відпочинку населення. При моніторингу інфіковані кліщі виявлялись на прибудинкових територіях великоповерхово-

вої забудові. Із захворілих на ІКБ у 2012 р. 29,6% отримали укуси кліщем на території м. Харкова.

Більшість випадків захворювання людей пов'язана з осередками, де інфікованість кліщів склала понад 10%. Не виявлено зв'язку між рівнем захворюваності та щільністю кліщів у осередку.

Висновки. Щільність природних осередків ІКБ на території області та рівень інфікованості в них кліщів, вказує на високий ризик інфікування населення бореліями, що необхідно враховувати при профілактиці ІКБ.

Summary. The density distribution of natural focus of Ixodes Borreliosis Infection (IBI) in the Kharkiv region and infection of ticks is a high risk of infection of population and must be considered in the prevention of IBI.

МАСКИ СЕРОЗНЫХ МЕНИНГИТОВ

DISGUISE OF SEROUS MENINGITIS

Шамрай А.В., Анастасій І.А., Шамрай Д.В. /
A. Shamray, I. Anastasiy, D. Shamray

Науковий керівник: к.м.н., доц. Анастасій І.А.

Національний медичний університет
імені А.А. Богомольця

Кафедра інфекційних захворювань
(зав. каф.: проф., д.м.н. Голубовська О.А.)
м. Київ, Україна

Цель работы: изучение и обоснование менингеальной настороженности и объективности люмбальной пункции в дифференциальной диагностике серозных менингитов с острыми респираторными вирусными инфекциями.

Методы исследования: исследование проводилось в инфекционном отделении КГКБ № 9 (клиническая база НМУ им. А.А. Богомольца) с использованием ретроспективного анализа и статистического метода.

Результаты: по данным статистического исследования за 2012 год в стационаре КГКБ № 9 пребывало 37 пациентов с заключительным клиническим диагнозом: менингит. Однако при ретроспективном анализе было выявлено, что у 16 % пациентов при поступлении был выставлен предварительный диагноз острой респираторной вирусной инфекции, а у 21% – диагноз аденовирусной инфекции. Основной жалобой пациентов была головная боль (некоторые отмечали ее усиление при движении головой), общая слабость, лихорадка. У 15 % пациентов при поступлении отмечались незначительные катаральные явления. Среднее время появления менингеальных симптомов после госпитализации составляло около 2 суток.

У пациентов с предварительным диагнозом ОРВИ и аденовирусной инфекции серозный менингит был подтвержден на основании люмбальной пункции, показателями к которой являлись и неполные менингеальные симптомы. Верификация вирусной этиологии методом ПЦР